



PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO

STAIN PROTECTION PRODUCTS

PRODUITS POUR LE TRAITEMENT

PRODUKTE FÜR DIE BEHANDLUNG



IMPORTANTE

PER LA POSA DEI MATERIALI PETRA ANTIQUA CONSIGLIA DI SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLE NORMATIVE UNI.

I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A.
INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com

I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.
INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NEI CASI DI POSA IN AMBIENTI UMIDI, INTERNO DOCCIA, PISCINE, SPA ED ESTERNI, PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSIGLIAMO DI CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA FILA ALL'INDIRIZZO EMAIL:
assistentatecnica@filasolutions.com

IMPORTANT

FOR THE INSTALLATION OF MATERIALS PETRA ANTIQUA RECOMMENDS TO FOLLOW THE INDICATIONS OF THE UNI STANDARDS.

"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A.
INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com

"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A.
INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

IN CASES OF INSTALLATION IN WET ENVIRONMENTS, INSIDE SHOWER, SWIMMING POOLS, SPA AND OUTDOOR, FOR FURTHER INFORMATION WE RECOMMEND CONTACTING FILA TECHNICAL ASSISTANCE AT THE EMAIL ADDRESS:

ENGLISH technicalassistance@filasolutions.com
FRANÇAIS support.technique@filasolutions.com
DEUTSCH technik@filasolutions.com

ANTICATO NATURALE / TUMBLERD / VIEILLIE / GETROMMELTES MATERIAL / EPOCA / PIETRA A SPACCO / RETRO

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne
Indoor surfaces
Surfaces internes
Innenbereich

INTERNO: EFFETTO NATURALE

INDOOR: NATURAL EFFECT

INTERNO: EFFETTO RAVVIVANTE

INDOOR: COLOUR-ENHANCING

POSA - INSTALLATION

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI PRE-TREATMENT (BEFORE INSTALLATION) WET ENVIRONMENTS	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE TUTTI I 6 LATI - TREAT ALL 6 SIDES)	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE TUTTI I 6 LATI - TREAT ALL 6 SIDES)
COLLE - GLUES	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA)	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA)
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)	FILA PRW200 NO SE È GIÀ STATO UTILIZZATO IL PW10 NO IF PW10 HAS ALREADY BEEN USED	FILA PRW200 NO SE È GIÀ STATO UTILIZZATO IL PW10 NO IF PW10 HAS ALREADY BEEN USED
RIEMPITIVI PER FUGHE - GROUTS	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO - WASHING	FILA CLEANER PRO OR FILA DETERDEK PRO	FILA CLEANER PRO OR FILA DETERDEK PRO
PROTEZIONE - PROTECTION	FILA W68 OR FILA FOB EXTREME EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT	FILA STONEPLUS EFFETTO RAVVIVANTE COLOUR-ENHANCING
EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT	FILA MATT	
EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT		FILA SATIN

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA - GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
LAVAINCERA - WASH AND WAX	FILA MATT	FILA SATIN

MANUTENZIONE STRAORDINARIA - EXTRAORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA SGRASSANTE PROFESSIONALE HEAVY DUTY CLEANER	FILA PS87 PRO	FILA PS87 PRO
SMACCHIATURA MACCHIE DI OLIO E GRASSO STAIN REMOVAL OIL AND GREASE STAINS	FILA NOSPOT	FILA NOSPOT
SMACCHIATURA MACCHIE COLORATE STAIN REMOVAL COLOURED STAINS	FILA SR95	FILA SR95
SMACCHIATURA DI CALCARE, INCROSTAZIONI DI ACQUA DURA STAIN REMOVAL SCALE, HARD WATER MARKS	FILA DETERDEK PRO	FILA DETERDEK PRO

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISPONDERÀ IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.

PRODOTTI "MAPEI": INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com - PRODOTTI "FILA": INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.

"MAPEI" PRODUCTS: INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com - "FILA" PRODUCTS: INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO

STAIN PROTECTION PRODUCTS / PRODUITS POUR LE TRAITEMENT / PRODUKTE FÜR DIE BEHANDLUNG

ANTICATO NATURALE / TUMBLED /
VIEILLIE / GETROMMELTES MATERIAL /
EPOCA / PIETRA A SPACCO / RÉTRO

AMBIENTI UMIDI WET ENVIRONMENTS

PRIMA DELLA POSA BEFORE INSTALLATION



a superficie asciutta
on dry surface

Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.
Trattare tutti i 6 lati.
Impedisce la risalita di inquinanti dal
substrato verso la superficie del ma-
teriale (sali, tannino, sostanze ferrose,
etc.) evitando la formazione di aloni
e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.
Treat all 6 sides.
Prevents mineral deposits from rising
through the substrate and sides to the
material surface.*

LAVAGGIO WASH

DOPO POSA AFTER INSTALLATION



a superficie
asciutta, a scelta:
on dry surface,
choose:

Fila Cleaner pro
diluito 1:30
diluted 1:30



a superficie
asciutta, a scelta:
on dry surface,
choose:

Fila Deterdek pro
diluito 1:10
diluted 1:10

PROTEZIONE PROTECTION

ANTIMACCHIA EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT STAINS PROTECTOR



dopo 4 h a scelta:
after 4 h choose:

Fila W68

puro - 1 mano - pure: 1 coat

ANTIMACCHIA EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT STAINS PROTECTOR



dopo 24 h a scelta:
after 24 h choose:

Fila Fob extreme

puro - 1 mano - pure: 1 coat

ANTIMACCHIA EFFETTO RAVVIVANTE COLOUR-ENHANCING STAINS PROTECTOR



dopo 8 h o a superficie
asciutta è calpestabile
can be walked on
after 8 h

Fila Stoneplus

puro - 2 mani a distanza di 24h
pure - 2 coats. 2nd coat after 24h

FINITURA FINISHING

EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT



superficie calpestabile
dopo 2-3 h
can be walked on after
2-3 hours

Fila Matt

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats. 2nd coat after 1h

EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT



superficie calpestabile
dopo 2-3 h
can be walked on after
2-3 hours

Fila Satin

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats. 2nd coat after 1h

MANUTENZIONE MAINTENANCE

ORDINARIA ORDINARY



**Fila Cleaner
pro**
diluito 1:200
diluted 1:200

LAVAINCERA WASH AND WAX



Fila Matt
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water



Fila Satin
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water

STRAORDINARIA EXTRAORDINARY



Fila PS87 pro
diluito 1:10
diluted 1:10



Una mano di cera di finitura a scelta
One coat of your chosen finishing wax

ANTICATO NATURALE / TUMBLERD / VIEILLIE / GETROMMELTES MATERIAL / EPOCA / PIETRA A SPACCO / RÉTRO

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici esterne
Outdoor surfaces
Surfaces externes
Aussenbereich

ESTERNO: EFFETTO NATURALE

OUTDOOR: NATURAL EFFECT

ESTERNO: EFFETTO RAVVIVANTE

OUTDOOR: COLOUR-ENHANCING

POSA - INSTALLATION

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI PRE-TREATMENT (BEFORE INSTALLATION) WET ENVIRONMENTS	FILA PW10 (TRATTARE TUTTI I 6 LATI - TREAT ALL 6 SIDES)	FILA PW10 (TRATTARE TUTTI I 6 LATI - TREAT ALL 6 SIDES)
COLLE - GLUES	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA)	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA)
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)	FILA PRW200 NO SE È GIÀ STATO UTILIZZATO IL PW10 NO IF PW10 HAS ALREADY BEEN USED	FILA PRW200 NO SE È GIÀ STATO UTILIZZATO IL PW10 NO IF PW10 HAS ALREADY BEEN USED
RIEMPITIVI PER FUGHE GROUTS	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO OR FILA DETERDEK PRO	FILA CLEANER PRO OR FILA DETERDEK PRO
PROTEZIONE PROTECTION	FILA HYDROREP + FOB EXTREME EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT	FILA STONEPLUS EFFETTO RAVVIVANTE COLOUR-ENHANCING

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
-------------------------------------	------------------	------------------

MANUTENZIONE STRAORDINARIA - EXTRAORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA SGRASSANTE PROFESSIONALE HEAVY DUTY CLEANER	FILA PS87 PRO	FILA PS87 PRO
SMACCHIATURA MACCHIE DI OLIO E GRASSO STAIN REMOVAL OIL AND GREASE STAINS	FILA NOSPOT	FILA NOSPOT
SMACCHIATURA MACCHIE COLORATE STAIN REMOVAL COLOURED STAINS	FILA SR95	FILA SR95
SMACCHIATURA DI CALCARE, INCROSTAZIONI DI ACQUA DURA STAIN REMOVAL SCALE, HARD WATER MARKS	FILA DETERDEK PRO	FILA DETERDEK PRO

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.
I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com
I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.
"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com
"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO

STAIN PROTECTION PRODUCTS / PRODUITS POUR LE TRAITEMENT / PRODUKTE FÜR DIE BEHANDLUNG

ANTICATO NATURALE / TUMBLED / VIEILLIE / GETROMMELTES MATERIAL /
EPOCA / PIETRA A SPACCO / RÉTRO

AMBIENTI UMIDI WET ENVIRONMENTS

PRIMA DELLA POSA BEFORE INSTALLATION



a superficie asciutta
on dry surface

Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.
Trattare tutti i 6 lati.
Impedisce la risalita di inquinanti dal
substrato verso la superficie del ma-
teriale (sali, tannino, sostanze ferrose,
etc.) evitando la formazione di aloni
e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.
Treat all 6 sides.
Prevents mineral deposits from rising
through the substrate and sides to the
material surface.*

LAVAGGIO WASH

DOPO POSA AFTER INSTALLATION



a superficie asciutta, a
scelta:
on dry surface,
choose:

Fila Cleaner pro

diluito 1:30
diluted 1:30



a superficie asciut-
ta, a scelta:
on dry surface,
choose:

Fila Deterdek pro

diluito 1:10
diluted 1:10

PROTEZIONE PROTECTION

IDROREPELLENTE WATER REPELLENT



dopo 24 h

proseguire con:

after 24 h

Fila Hydorep

puro: 1 mano - pure: 1 coat

ANTIMACCHIA EFFETTO NATURALE NATURAL EFFECT STAINS PROTECTOR



a superficie asciutta è
calpestabile
on dry surface,
can be walked on

Fila Fob extreme

puro: 1 mano - pure: 1 coat

ANTIMACCHIA EFFETTO RAVVIVANTE COLOUR-ENHANCING STAINS PROTECTOR



dopo 8 h o a superficie
asciutta è calpestabile
can be walked on
after 8 hours

Fila Stoneplus

puro: 1 o 2 mani
pure: 1 or 2 coats

MANUTENZIONE MAINTENANCE

ORDINARIA ORDINARY



Fila Cleaner pro

diluito 1:200
diluted 1:200

STRAORDINARIA EXTRAORDINARY



Fila PS87 pro

diluito 1:10
diluted 1:10



Una mano di cera di finitura a scelta
One coat of your chosen finishing wax

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

ANTICATO NATURALE - RÉTRO (SUPERFICI INTERNE) TUMBLÉD - RÉTRO (INDOOR SURFACES)

FINITION VIEILLIE - RÉTRO (SURFACES INTÉRIEURES) GETROMMELTES MATERIAL - RÉTRO (INNENBEREICH)

LAVAGGIO INIZIALE: IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON MONOSPAZZOLA MUNITA DI DISCO BIANCO O BEIGE ED ASPIRALIQUIDI OPPURE CON SPAZZOLONE E STRACCIO. INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA. SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA. SU QUESTO TIPO DI MATERIALE SI PUÒ UTILIZZARE ANCHE IL DETERGENTE ACIDO DETERDEK PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA. A SEGUITO ESEGUIRE UN ACCURATO RISCIAQUO.

PROTEZIONE PER PAVIMENTI INTERNI: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA APPLICARE, CON PENNELLESA O VELLO, IN MODO UNIFORME, UNA MANO DI IMPERMEABILIZZANTE ANTIMACCHIA, AD EFFETTO INVISIBILE FILA W68, ATTENDERE 4 ORE E APPLICARE UNA MANO DI CERA DI FINITURA (VEDI PARAGRAFO SUCC.) SU QUESTO TIPO DI MATERIALE, IN ALTERNATIVA AL FILAW68, SI PUÒ APPLICARE L'IMPREGNANTE ANTIMACCHIA AD EFFETTO INVISIBILE FILA FOB EXTREME. IN QUESTO CASO BISOGNA ASPETTARE 24 ORE PRIMA DI APPLICARE LA CERA DI FINITURA.

FINITURA EFFETTO OPACO: DOPO AVER APPLICATO IL FILA W68 O IL FILA FOB EXTREME E AVER RISPETTATO I TEMPI DI ASCIUGATURA APPLICARE UNA MANO DI CERA FILA MATT. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA MATT AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO.

FINITURA EFFETTO SATINATO: DOPO AVER APPLICATO IL FILA W68 O IL FILA FOB EXTREME E AVER RISPETTATO I TEMPI DI ASCIUGATURA APPLICARE UNA MANO DI CERA FILA SATIN. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA SATIN AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO.

PROTEZIONE AD EFFETTO BAGNATO: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA APPLICARE CON PENNELLESA O VELLO, IN MODO UNIFORME, UNA O DUE MANI (LA SECONDA MANO DOPO 8 ORE) DI IMPERMEABILIZZANTE AD EFFETTO TONALIZZANTE, FILA STONEPLUS. MASSAGGIARE DURANTE L'APPLICAZIONE CON UNA SPUGNA O UN PANNINO IN MODO DA AIUTARE LA PESHEETRAZIONE DEL PRODOTTO E LA RIMOZIONE DELL'ECCESSO.

MANUTENZIONE ORDINARIA: PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DEL DETERGENTE NEUTRO FILA CLEANER PRO DILUITO 1:200 IN ACQUA CHE CORRISPONDE A UN PAIO DI TAPPI IN UN SECCHIO D'ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO. PER RINNOVARE LA LUCENTEZZA DELLA SUPERFICIE, DOPO AVER PULITO CON FILA CLEANER PRO, PASSARE DI TANTO IN TANTO (2 – 3 VOLTE ANNO) CON UNA SOLUZIONE DILUITA DELLA STESSA CERA UTILIZZATA PER LA FINITURA (2 BICCHIERI IN UN SECCHIO D'ACQUA).

MANUTENZIONE STRAORDINARIA: QUALORA LO STRATO DI PROTEZIONE RISULTASSE USURATO SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE UNA DECERATURA SUPERFICIALE, LAVANDO LA SUPERFICIE CON FILA PS87 PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA UTILIZZANDO SPAZZOLONE E STRACCIO ED INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE. A SUPERFICIE PULITA ED ASCIUTTA RIAPPLICARE LA CERA DI FINITURA DESIDERATA (FILA MATT O FILA SATIN).

INITIAL WASH: FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SINGLE-BRUSH MACHINE WITH WHITE OR BEIGE DISC AND LIQUID VACUUM CLEANER OR A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY WITH WARM WATER. REPEAT IF NECESSARY. ON THIS KIND OF MATERIAL YOU CAN ALSO USE DETERDEK PRO ACID DETERGENT DILUTED 1:10 IN WATER. RINSE THOROUGHLY.

PROTECTION FOR INTERIOR FLOORS: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, USE A LARGE FLAT PAINTBRUSH OR FLEECE APPLICATOR PAD TO APPLY AN EVEN COAT OF FILA W68 INVISIBLE WATER REPELLENT STAIN PROTECTOR. WAIT 4 HOURS AND THEN APPLY A COAT OF FINISHING WAX (SEE FOLLOWING PARAGRAPH). ON THIS TYPE OF MATERIAL, AS AN ALTERNATIVE TO FILA W68, YOU CAN USE FILA FOB EXTREME INVISIBLE BASECOAT AND STAIN PROTECTOR. IN THIS CASE WAIT 24 HOURS BEFORE APPLYING THE FINISHING WAX.

MATT EFFECT FINISH: AFTER APPLYING FILA W68 OR FILA FOB EXTREME AND RELATIVE DRYING TIME, APPLY A COAT OF FILA MATT WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA MATT WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH.

SATIN EFFECT FINISH: AFTER APPLYING FILA W68 OR FILA FOB EXTREME AND RELATIVE DRYING TIME, APPLY A COAT OF FILA SATIN WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA SATIN WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH.

PROTECTION AND WET LOOK: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, USE A LARGE FLAT PAINTBRUSH OR FLEECE APPLICATOR PAD TO APPLY ONE OR TWO EVEN COATS (THE SECOND AFTER 8 HOURS) OF COLOUR-ENHANCING WATER REPELLENT, FILA STONEPLUS. RUB WITH A SPONGE OR CLOTH DURING APPLICATION TO HELP THE PRODUCT PESHEETRATE AND REMOVE ANY EXCESS.

ORDINARY MAINTENANCE: FOR ORDINARY MAINTENANCE, WE RECOMMEND USING FILA CLEANER PRO NEUTRAL DETERGENT DILUTED 1:200 IN WATER, THE EQUIVALENT OF A COUPLE OF CAPFULS IN A BUCKET OF WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION. TO RESTORE SHINE, AFTER HAVING CLEANED WITH FILA CLEANER PRO, OCCASIONALLY APPLY (2–3 TIMES A YEAR) A DILUTION OF THE SAME WAX USED FOR FINISHING (2 GLASSES IN A BUCKET OF WATER).

EXTRAORDINARY MAINTENANCE: WHEN THE LAYER OF PROTECTION IS WORN THROUGH USE, WE RECOMMEND REMOVAL OF THE SURFACE WAX BY WASHING THE FLOOR WITH FILA PS87 PRO DILUTED 1:10 IN WATER AND A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY. ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, REAPPLY THE DESIRED FINISHING WAX (FILA MATT OR FILA SATIN).

LAVAGE INITIAL: LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UNE MONOBROSSE MUNIE DE DISQUE BLANC OU BEIGE ET D'UN ASPIRATEUR DE LIQUIDES, OU AVEC UN BALAI-BROSSE ET UNE SERPILLIÈRE. ENFIN, RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE. SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE SHEETTOYAGE. AVEC CE TYPE DE MATÉRIAU, IL EST ÉGALEMENT POSSIBLE D'UTILISER LE DÉCAPANT ACIDE DETERDEK PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10). EFFECTUER ENSUITE UN RINÇAGE SOIGNÉ.

PROTECTION POUR SOLS INTÉRIEURS: APRÈS LE LAVAGE INITIAL SUR SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNIFORMÉMENT, À L'AIDE D'UNE BROSSSE OU D'UN CHIFFON, UNE COUCHE D'IMPERMÉABILISANT ANTITACHE À EFFET INVISIBLE FILA W68, ATTENDRE 4 HEURES ET APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE DE FINITION (VOIR PARAGRAPHE SUIVANT). SUR CE TYPE DE MATÉRIAU, IL EST POSSIBLE D'APPLIQUER L'IMPREGNATEUR ANTITACHE À EFFET INVISIBLE FILA FOB EXTREME AU LIEU DU FILAW68. IL FAUT DANS CE CAS ATTENDRE 24 HEURES AVANT D'APPLIQUER LA CIRE DE FINITION.

FINITION EFFET MAT: APRÈS AVOIR APPLIQUÉ LE FILA W68 OU LE FILA FOB EXTREME ET AVOIR RESPECTÉ LES TEMPS DE SÉCHAGE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE FILA MATT. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA MATT, EN AJOUTANT UN VERRE D'EAU À UN LITRE DE CIRE, ET D'APPLIQUER LE PRODUIT UNIFORMÉMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE.

FINITION EFFET SATINE: APRÈS AVOIR APPLIQUÉ LE FILA W68 OU LE FILA FOB EXTREME ET AVOIR RESPECTÉ LES TEMPS DE SÉCHAGE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE FILA SATIN. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA SATIN, EN AJOUTANT UN A DEUX VERRES D'EAU À UN LITRE DE CIRE, ET D'APPLIQUER UNIFORMÉMENT LE PRODUIT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE.

PROTECTION À EFFET MOUILLÉ: APRÈS LE LAVAGE INITIAL SUR SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNIFORMÉMENT À L'AIDE D'UNE BROSSSE OU D'UN CHIFFON UNE OU DEUX COUCHES (LA SECONDE APRÈS UN DÉLAI DE HUIT HEURES) D'IMPERMÉABILISANT À EFFET RAVIVANT FILA STONEPLUS. PENDANT L'APPLICATION, FROTTER LA SURFACE AVEC UNE ÉPONGE OU UN CHIFFON, DE FAÇON À FAVORISER LA PÉNÉTRATION DU PRODUIT ET À EN ÉLIMINER L'EXCÈS.

ENTRETIEN COURANT: POUR L'ENTRETIEN COURANT, IL EST CONSEILLÉ D'UTILISER LE DÉTERGENT NEUTRE FILA CLEANER PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:200), CE QUI CORRESPOND À DEUX BOUCHONS DE PRODUITS POUR UN SEAU D'EAU. À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NÉCESSAIRE. POUR RÉNOVER LE BRILLANT DE LA SURFACE, PASSER DE TEMPS EN TEMPS (2-3 FOIS PAR AN) UNE SOLUTION DILUÉE DE CIRE UTILISÉE POUR LA FINITION (DEUX VERRES POUR UN SEAU D'EAU), APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LE SHEETTOYAGE AVEC FILA CLEANER PRO.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE: EN CAS D'USURE DE LA COUCHE DE PROTECTION, IL EST CONSEILLÉ D'EFFECTUER UN DÉCIRAGE SUPERFICIEL, EN SHEETTOYANT LA SURFACE AVEC FILA PS87 PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10) À L'AIDE D'UN BALAI-BROSSE ET D'UNE SERPILLIÈRE, PUIS DE RINCER AVEC SOIN. UNE FOIS LA SURFACE PROPRE ET SÈCHE, APPLIQUER DE NOUVEAU LA CIRE DE FINITION SOUHAITÉE (FILA MATT OU FILA SATIN).

ERSTREINIGUNG: DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MITHILFE EINER EINSCHLEIBENMASCHINE MIT WEISSEN ODER BEIGEN PADS UND NASSSAUGER ODER MIT SCRUBBER UND LAPPEN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE ZULETZT SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN. AUF DIESER ART MATERIAL KANN AUCH DER SÄUREHALTIGE REINIGER DETERDEK, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, VERWENDET WERDEN. DANACH SORGFÄLTIG NACHSPÜLEN.

SCHUTZ FÜR FUSSBÖDEN IN INNENBEREICHEN: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT DES TRANSPARENTEN, IMPRÄGNIERENDEN FLECKSCHUTZMITTELS FILA W68 MIT FLACHPINSEL ODER MIKROFASERMOP AUFTRAGEN, 4 STUNDEN WARTEN UND DANN EINE SCHICHT FINISHWACHS AUFTRAGEN (SIEHE HIERZU DEN NÄCHSTEN ABSATZ). AUF DIESER ART MATERIAL KANN ALS ALTERNATIVE ZU FILA W68 DAS TRANSPARENT, IMPRÄGNIERENDE FLECKSCHUTZMITTEL FILA FOB EXTREME ANGEWENDET WERDEN. IN DIESEM FALL IST VOR DEM AUFTRAGEN DES FINISHWACHSES JEDOCH 24 STUNDEN ZU WARTEN.

FINISH MIT MATT-EFFEKT: NACHDEM FILA W68 ODER FILA FOB EXTREME AUFGETRAGEN UND DIE JEWEILIGEN TROCKNUNGSZEITEN EINGEHALTEN WURDEN, EINE SCHICHT DES WACHSES FILA MATT AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA MATT ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLAS WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WIRD, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN.

FINISH MIT SATIN-EFFEKT: NACHDEM FILA W68 ODER FILA FOB EXTREME AUFGETRAGEN UND DIE JEWEILIGEN TROCKNUNGSZEITEN EINGEHALTEN WURDEN, EINE SCHICHT DES WACHSES FILA SATIN AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA SATIN ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLAS WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WIRD, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN.

SCHUTZ MIT NASS-EFFEKT: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE ODER ZWEI SCHICHTEN (DIE ZWEITE SCHICHT NACH 8 STUNDEN) DES FARBVERTIEFENDEN IMPRÄGNIERMITTELS FILA STONEPLUS MIT FLACHPINSEL ODER MIKROFASERMOP GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN. BEI DER ANWENDUNG MIT EINEM SCHWAMM ODER LAPPEN VERREIBEN, DAMIT DAS PRODUKT BESSER EINDRINGT UND DER ÜBERSCHUSS BESSER AUFGENOMMEN WERDEN KANN.

UNTERHALTSREINIGUNG: EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG DES NEUTRALREINIGERS FILA CLEANER PRO, 1:200 IN WASSER VERDÜNNT, DAS ENTSPRICHT ZWEI KAPPEN AUF EINEN EIMER WASSER. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH. UM DER FLÄCHE NACH DER REINIGUNG MIT FILA CLEANER PRO WIEDER NEUEN GLANZ ZU VERLEIHEN, GELEGENTLICH (2 – 3 MAL PRO JAHR) MIT EINER VERDÜNNTEN LÖSUNG DES GLEICHEN PRODUKTES WIE FÜR DAS FINISH (2 GLÄSER AUF EINEN EIMER WASSER) WISCHEN.

AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG: FALLS DIE SCHUTZSCHICHT ABGENUTZT IST, EMPFEHLEN WIR EIN OBERFLÄCHLICHES ENTWACHSEN AUSZUFÜHREN, INDEM DIE FLÄCHE MIT FILA PS87 PRO, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, MIT SCRUBBER UND LAPPEN GEREINIGT UND ZUM SCHLUSS SORGFÄLTIG NACHGESPÜLT WIRD. SOBALD DIE FLÄCHE TROCKEN UND SAUBER IST, EINE SCHICHT DES GEWÜNSCHTEN FINISHWACHSES (FILA MATT ODER FILA SATIN) AUFTRAGEN.

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

ANTICATO NATURALE - RÉTRO (SUPERFICI ESTERNE) TUMBLLED - RÉTRO (OUTDOOR SURFACES)

FINITION VIEILLIE - RÉTRO (SURFACES EXTÉRIEURES) GETROMMELTES MATERIAL - RÉTRO (AUSSENBEREICH)

LAVAGGIO INIZIALE: IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON MONOSPAZZOLA MUNITA DI DISCO BIANCO O BEIGE ED ASPIRALIQUIDI OPPURE CON SPAZZOLONE E STRACCIO. INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA. SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA.

SU QUESTO TIPO DI MATERIALE SI PUÒ UTILIZZARE ANCHE IL DETERGENTE ACIDO FILA DETERDEK PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA. A SEGUITO ESEGUIRE UN ACCURATO RISCIAQUO.

PROTEZIONE AD EFFETTO NEUTRO: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA APPLICARE, IN MODO UNIFORME, UNA MANO DI IDROREPELLENTE AD EFFETTO INVISIBILE FILA HYDROREP ECO CON PENNELLESA, ATTENDERE 24 ORE E APPLICARE UNA MANO DI OLEO-REPELLENTE FILA FOB EXTREME.

PROTEZIONE AD EFFETTO BAGNATO: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA APPLICARE CON PENNELLESA O VELLO, IN MODO UNIFORME, UNA O DUE MANI (LA SECONDA MANO DOPO 8 ORE) DI IMPERMEABILIZZANTE AD EFFETTO TONALIZZANTE, FILA STONEPLUS. MASSAGGIARE DURANTE L'APPLICAZIONE CON UNA SPUGNA O UN PANNINO IN MODO DA AIUTARE LA PESHEETRAZIONE DEL PRODOTTO E LA RIMOZIONE DELL'ECESSO.

MANUTENZIONE ORDINARIA: PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DILUIRE FILA CLEANER PRO 1:200 IN ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO. AUMENTARE LA CONCENTRAZIONE NEL CASO DI SPORCO TENACE. PER SPORCHI PIÙ INTENSI UTILIZZARE IL FILA PS87 PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA E POI RISCIAQUARE.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA: QUANDO NECESSARIO, IN GENERE OGNI 3-4 ANNI, DOPO AVER ESEGUITO UN ACCURATO LAVAGGIO CON FILA PS87 PRO, RIAPPLICARE, IN MODO UNIFORME SU SUPERFICIE ASCIUTTA E PERFETTAMENTE PULITA, UNA MANO DI FILA FOB EXTREME.

INITIAL WASH: FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SINGLE-BRUSH MACHINE WITH WHITE OR BEIGE DISC AND LIQUID VACUUM CLEANER OR A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY WITH WARM WATER. REPEAT IF NECESSARY. ON THIS KIND OF MATERIAL YOU CAN ALSO USE FILA DETERDEK PRO ACID DETERGENT DILUTED 1:10 IN WATER. RINSE THOROUGHLY.

NEUTRAL EFFECT PROTECTION: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, USE A LARGE FLAT PAINTBRUSH TO APPLY AN EVEN COAT OF FILA HYDROREP ECO INVISIBLE WATER REPELLENT. WAIT 24 HOURS AND APPLY A COAT OF FILA FOB EXTREME OIL REPELLENT.

WET LOOK PROTECTION: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, USE A LARGE FLAT PAINTBRUSH OR FLEECE APPLICATOR PAD TO APPLY ONE OR TWO EVEN COATS (THE SECOND AFTER 8 HOURS) OF COLOUR-ENHANCING WATER REPELLENT, FILA STONEPLUS. RUB WITH A SPONGE OR CLOTH DURING APPLICATION TO HELP THE PRODUCT PESHEETRATE AND REMOVE ANY EXCESS.

ORDINARY MAINTENANCE: FOR ORDINARY MAINTENANCE, DILUTE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION. USE A STRONGER CONCENTRATION FOR STUBBORN DIRT. FOR HEAVIER DIRT, USE FILA PS87 PRO DILUTED 1:10 IN WATER AND THEN RINSE.

EXTRAORDINARY MAINTENANCE: WHEN NECESSARY, EVERY 3-4 YEARS USUALLY, AFTER HAVING WASHED THOROUGHLY WITH FILA PS87 PRO, REAPPLY AN EVEN COAT OF FILA FOB EXTREME TO THE DRY, PERFECTLY CLEAN SURFACE.

LAVAGE INITIAL: LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UNE MONOBROSSE MUNIE DE DISQUE BLANC OU BEIGE ET D'UN ASPIRATEUR DE LIQUIDES, OU AVEC UN BALAI-BROSSE ET UNE SERPILLIÈRE. ENFIN, RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE. SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE SHEETTOYAGE. AVEC CE TYPE DE MATÉRIAU, IL EST ÉGALEMENT POSSIBLE D'UTILISER LE DÉCAPANT ACIDE FILA DETERDEK PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10). EFFECTUER ENSUITE UN RINÇAGE SOIGNÉ.

PROTECTION À EFFET NEUTRE: APRÈS LE LAVAGE INITIAL SUR SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNIFORMÉMENT UNE COUCHE D'HYDROFUGE À EFFET INVISIBLE FILA HYDROREP ECO À L'AIDE D'UNE BROSSE, ATTENDRE 24 HEURES ET APPLIQUER UNE COUCHE D'OLÉOFUGE FILA FOB EXTREME.

PROTECTION À EFFET MOUILLÉ : APRÈS LE SHEETTOYAGE INITIAL SUR SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER DE FAÇON UNIFORME À L'AIDE D'UNE BROSSE OU D'UN CHIFFON UNE OU DEUX COUCHES (LA SECONDE APRÈS UN DÉLAI DE HUIT HEURES) D'IMPERMÉABILISANT À EFFET RAVIVANT FILA STONEPLUS. PENDANT L'APPLICATION FROTTER LA SURFACE AVEC UNE ÉPONGE OU UN CHIFFON, DE FAÇON À FAVORISER LA PÉNÉTRATION DU PRODUIT ET À EN ÉLIMINER L'EXCÈS.

ENTRETIEN COURANT: POUR L'ENTRETIEN COURANT, DILUER FILA CLEANER PRO DANS DE L'EAU (1:200). À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NECESSAIRE. EN CAS DE SALETÉ TENACE, AUGMENTER LA CONCENTRATION. POUR LES SALISSURES PLUS RÉSISTANTES, UTILISER LE FILA PS87 PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10), PUIS RINCER.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE: EN CAS DE BESOIN, GÉNÉRALEMENT TOUS LES TROIS À QUATRE ANS, APRÈS AVOIR SOIGNEUSEMENT EFFECTUÉ UN SHEETTOYAGE AVEC FILA PS87 PRO, RÉAPPLIQUER DE FAÇON UNIFORME UNE COUCHE DE FILA FOB EXTREME SUR UNE SURFACE SÈCHE ET PARFAITEMENT PROPRE.

ERSTREINIGUNG: DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MITHILFE EINER EINSCHLEIFMASCHINE MIT WEISSEN ODER BEIGEN PADS UND NASSSAUGER ODER MIT SCHRUBBER UND LAPPEN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE ZULETZT SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN. AUF DIESER ART MATERIAL KANN AUCH DER SÄUREHALTIGE REINIGER FILA DETERDEK PRO, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, VERWENDET WERDEN. DANACH SORGFÄLTIG NACHSPÜLEN.

SCHUTZ MIT NEUTRALEFFEKT: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT DES TRANSPARENTEN, WASSERABWEISENDEN SCHUTZMITTELS FILA HYDROREP ECO MIT DEM FLACHPINSEL AUFTRAGEN, 24 STUNDEN WARTEN UND DANN EINE SCHICHT DES ÖLABWEISENDEN SCHUTZMITTELS FILA FOB EXTREME AUFTRAGEN.

SCHUTZ MIT NASSEFFEKT: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE ODER ZWEI SCHICHTEN (DIE ZWEITE SCHICHT NACH 8 STUNDEN) DES FARBVERTIEFENDEN IMPRÄGNIERMITTELS FILA STONEPLUS MIT FLACHPINSEL ODER MIKROFASERMOP GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN. BEI DER ANWENDUNG MIT EINEM SCHWAMM ODER EINEM LAPPEN VERREIBEN, DAMIT DAS PRODUKT BESSER EINDRINGT UND DER ÜBERSCHUSS BESSER AUFGENOMMEN WERDEN KANN.

UNTERHALTSREINIGUNG: FÜR DIE UNTERHALTSPFLEGE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WASSER VERDÜNNEN. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH. BEI HARTNÄCKIGEM SCHMUTZ DIE KONZENTRATION ERHÖHEN. BEI INTENSIVEREM SCHMUTZ FILA PS87 PRO, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, VERWENDEN UND DANN NACHSPÜLEN.

AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG: WENN ERFORDERLICH, IN DER REGEL ALLE 3-4 JAHRE, EINE SORGFÄLTIGE REINIGUNG MIT FILA PS87 PRO AUSFÜHREN, DANACH AUF DER TROCKENEN UND ABSOLUT SAUBEREN FLÄCHE ERNEUT EINE SCHICHT FILA FOB EXTREME AUFTRAGEN.

ANTICATO CERATO - WAX FINISHED - CIRÉE - ANTIKGEWACHST MATERIAL

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne
Indoor surfaces
Surfaces internes
Innenbereich

INTERNO: EFFETTO OPACO <i>INDOOR: MATTE EFFECT WITHOUT COLOUR VARIATION</i>	INTERNO: EFFETTO SATINATO <i>INDOOR: SATIN EFFECT</i>
--	--

POSA - INSTALLATION

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI <i>PRE-TREATMENT (BEFORE INSTALLATION) WET ENVIRONMENTS</i>	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - TREAT THE BACK OF THE TILE)	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - TREAT THE BACK OF THE TILE)
COLLE - GLUES	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) <i>PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)</i>	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO * * I MOSAICI NON SONO PRE-TRATTATI <i>SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED **</i> <i>** MOSAICS ARE NOT PRE-TREATED</i>	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO * * I MOSAICI NON SONO PRE-TRATTATI <i>SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED **</i> <i>** MOSAICS ARE NOT PRE-TREATED</i>
RIEMPITIVI PER FUGHE GROUTS	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
EFFETTO OPACO <i>MATTE EFFECT WITHOUT COLOUR VARIATION</i>	FILA MATT	
EFFETTO SATINATO <i>SATIN EFFECT</i>		FILA SATIN

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA <i>GENTLY CLEANING</i>	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
LAVAINCERA WASH AND WAX	FILA MATT	FILA SATIN

MANUTENZIONE STRAORDINARIA - EXTRAORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA SGRASSANTE PROFESSIONALE <i>HEAVY DUTY CLEANER</i>	FILA PS87 PRO	FILA PS87 PRO
SMACCHIATURA MACCHIE DI OLIO E GRASSO <i>STAIN REMOVAL OIL AND GREASE STAINS</i>	FILA NOSPOT	FILA NOSPOT
SMACCHIATURA MACCHIE COLORATE <i>STAIN REMOVAL COLOURED STAINS</i>	FILA SR95	FILA SR95
SMACCHIATURA DI CALCARE, INCROSTAZIONI DI ACQUA DURA <i>STAIN REMOVAL SCALE, HARD WATER MARKS</i>	FILA DETERDEK PRO	FILA DETERDEK PRO
SMACCHIATURA AGGRESSIONE ACIDA SU MATERIALI CALCAREI <i>STAIN REMOVAL ACID ATTACK ON LIMESTONES</i>	FILA MARBLE RESTORER	FILA MARBLE RESTORER

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.
I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com
I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.
"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com
"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

PRODOTTI PER IL TRATTAMENTO

STAIN PROTECTION PRODUCTS / PRODUITS POUR LE TRAITEMENT / PRODUKTE FÜR DIE BEHANDLUNG

ANTICATO CERATO - RÉTRO – superfici interne / WAXED FINISH - RÉTRO – indoor surfaces
FINITION CIRÉE - RÉTRO – surfaces internes / ANTIKGEWACHST - RÉTRO – Innenbereich

AMBIENTI UMIDI WET ENVIRONMENTS

PRIMA DELLA POSA BEFORE INSTALLATION



a superficie asciutta
on dry surface

Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.
Trattare il lato posa.
Impedisce la risalita di inquinanti dal substrato verso la superficie del materiale (sali, tannino, sostanze ferrose, etc.) evitando la formazione di aloni e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.
Treat the back of the tile.
Prevents mineral deposits from rising through the substrate and sides to the material surface.*

LAVAGGIO WASH

DOPO POSA AFTER INSTALLATION



a superficie asciutta, a scelta:
on dry surface, choose:

Fila Cleaner pro
diluito 1:30
diluted 1:30

FINITURA FINISHING

EFFETTO OPACO MATTE EFFECT



superficie calpestabile
dopo **2-3 h**
can be walked on after
2-3 hours

Fila Matt

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT



superficie calpestabile
dopo **2-3 h**
can be walked on after
2-3 hours

Fila Satin

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

MANUTENZIONE MAINTENANCE

ORDINARIA ORDINARY



Fila Cleaner pro
diluito 1:200
diluted 1:200

LAVAINCERA WASH AND WAX



Fila Matt
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water



Fila Satin
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water

STRAORDINARIA EXTRAORDINARY



Fila PS87 pro
diluito 1:10
diluted 1:10



Una mano di cera di finitura a scelta
One coat of your chosen finishing wax

SURFACES (no pietra a spacco - no split face stone) - DENIM - GEOMETRIE

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne Indoor surfaces Surfaces internes Innenbereich

INTERNO: EFFETTO OPACO

INDOOR: MATTE EFFECT
WITHOUT COLOUR VARIATION

INTERNO: EFFETTO SATINATO

INDOOR: SATIN EFFECT

POSA - INSTALLATION

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI PRE-TREATMENT (BEFORE INSTALLATION) WET ENVIRONMENTS	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - TREAT THE BACK OF THE TILE)	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - TREAT THE BACK OF THE TILE)
COLLE - GLUES	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR VERDE INDIA, SLATES (ARDESIA))
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED
RIEMPITIVI PER FUGHE GROUTS	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
EFFETTO OPACO MATTE EFFECT WITHOUT COLOUR VARIATION	FILA MATT	
EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT		FILA SATIN

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO	FILA CLEANER PRO
LAVAINCERA WASH AND WAX	FILA MATT	FILA SATIN

MANUTENZIONE STRAORDINARIA - EXTRAORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA SGRASSANTE PROFESSIONALE HEAVY DUTY CLEANER	FILA PS87 PRO	FILA PS87 PRO
SMACCHIATURA MACCHIE DI OLIO E GRASSO STAIN REMOVAL OIL AND GREASE STAINS	FILA NOSPOT	FILA NOSPOT
SMACCHIATURA MACCHIE COLORATE STAIN REMOVAL COLOURED STAINS	FILA SR95	FILA SR95
SMACCHIATURA DI CALCARE, INCROSTAZIONI DI ACQUA DURA STAIN REMOVAL SCALE, HARD WATER MARKS	FILA DETERDEK PRO	FILA DETERDEK PRO

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.
I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com
I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.
"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com
"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

SURFACES - DENIM - GEOMETRIE – superfici interne – indoor surfaces – surfaces internes – Innenbereich

AMBIENTI UMIDI WET ENVIRONMENTS

PRIMA DELLA POSA BEFORE INSTALLATION



a superficie asciutta
on dry surface

Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.
Trattare il lato posa.
Impedisce la risalita di inquinanti dal substrato verso la superficie del materiale (sali, tannino, sostanze ferrose, etc.) evitando la formazione di aloni e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.
Treat the back of the tile.
Prevents mineral deposits from rising through the substrate and sides to the material surface.*

LAVAGGIO WASH

DOPO POSA AFTER INSTALLATION



a superficie asciutta, a scelta:
on dry surface, choose:

Fila Cleaner pro
diluito 1:30
diluted 1:30

FINITURA FINISHING

EFFETTO OPACO MATTE EFFECT



superficie calpestabile
dopo **2-3 h**
can be walked on after
2-3 hours

Fila Matt

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

EFFETTO SATINATO SATIN EFFECT



superficie calpestabile
dopo **2-3 h**
can be walked on after
2-3 hours

Fila Satin

puro - 2 mani a distanza di 1h
pure - 2 coats 2nd coat after 1h

MANUTENZIONE MAINTENANCE

ORDINARIA ORDINARY



Fila Cleaner pro
diluito 1:200
diluted 1:200

LAVAINCERA WASH AND WAX



Fila Matt
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water



Fila Satin
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water

STRAORDINARIA EXTRAORDINARY



Fila PS87 pro
diluito 1:10
diluted 1:10



Una mano di cera di finitura a scelta
One coat of your chosen finishing wax

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

ANTICATO CERATO - WAXED FINISH - FINITION CIRÉE - ANTIKGEWACHST - SURFACES - DENIM - GEOMETRIE

SUPERFICI INTERNE - INDOOR SURFACES -
SURFACES INTERNES - INNENBEREICH

LAVAGGIO INIZIALE: IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON MONOSPAZZOLA MUNITA DI DISCO BIANCO O BEIGE ED ASPIRALIQUIDI OPPURE CON SPAZZOLONE E STRACCIO. INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA. SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA.

FINITURA EFFETTO OPACO: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE, A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA, APPLICARE UNA MANO DI CERA LIQUIDA FILA MATT. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA MATT AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO.

FINITURA EFFETTO SATINATO: DOPO IL LAVAGGIO INIZIALE, A SUPERFICIE ASCIUTTA E PULITA, APPLICARE UNA MANO DI CERA LIQUIDA FILA SATIN. SI CONSIGLIA DI DILUIRE FILA SATIN AGGIUNGENDO 1-2 BICCHIERI DI ACQUA IN UN LITRO DI CERA E STENDERE IN MODO UNIFORME CON UN VELLO SPANDICERA O CON UNO STRACCIO DI COTONE PULITO.

MANUTENZIONE ORDINARIA: PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DEL DETERGENTE NEUTRO FILA CLEANER PRO DILUITO 1:200 IN ACQUA CHE CORRISPONDE A UN PAIO DI TAPPI IN UN SECCHIO D'ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO. PER RINNOVARE LA LUCENTEZZA DELLA SUPERFICIE, DOPO AVER PULITO CON FILA CLEANER PRO, PASSARE DI TANTO IN TANTO (2 – 3 VOLTE ANNO) CON UNA SOLUZIONE DILUITA DELLA STESSA CERA UTILIZZATA PER LA FINITURA (2 BICCHIERI IN UN SECCHIO D'ACQUA).

MANUTENZIONE STRAORDINARIA: QUALORA LO STRATO DI PROTEZIONE RISULTASSE USURATO SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE UNA DECERATURA SUPERFICIALE, LAVANDO LA SUPERFICIE CON FILA PS87 PRO DILUITO 1:10 IN ACQUA UTILIZZANDO SPAZZOLONE E STRACCIO ED INFINE RISCIAQUARE ACCURATAMENTE. A SUPERFICIE PULITA ED ASCIUTTA RIAPPLICARE LA CERA DI FINITURA DESIDERATA (FILA MATT O FILA SATIN).

INITIAL WASH: FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SINGLE-BRUSH MACHINE WITH WHITE OR BEIGE DISC AND LIQUID VACUUM CLEANER OR A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY WITH WARM WATER. REPEAT IF NECESSARY.

MATT EFFECT FINISH: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, APPLY A COAT OF FILA MATT LIQUID WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA MATT WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH.

SATIN EFFECT FINISH: AFTER INITIAL WASHING, ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, APPLY A COAT OF FILA SATIN LIQUID WAX. WE RECOMMEND DILUTING FILA SATIN WITH THE ADDITION OF 1-2 GLASSES OF WATER TO A LITRE OF WAX AND APPLYING EVENLY WITH A FLEECE APPLICATOR PAD OR CLEAN COTTON CLOTH.

ORDINARY MAINTENANCE: FOR ORDINARY MAINTENANCE, WE RECOMMEND USING FILA CLEANER PRO NEUTRAL DETERGENT DILUTED 1:200 IN WATER, THE EQUIVALENT OF A COUPLE OF CAPFULS IN A BUCKET OF WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION. TO RESTORE SHINE, AFTER HAVING CLEANED WITH FILA CLEANER PRO APPLY (2-3 TIMES A YEAR) A DILUTION OF THE SAME WAX USED FOR FINISHING (2 GLASSES IN A BUCKET OF WATER).

EXTRAORDINARY MAINTENANCE: WHEN THE LAYER OF PROTECTION IS WORN THROUGH USE, WE RECOMMEND REMOVAL OF THE SURFACE WAX BY WASHING THE FLOOR WITH FILA PS87 PRO DILUTED 1:10 IN WATER AND A FLAT BRUSH AND CLOTH. RINSE THOROUGHLY. ONCE THE SURFACE IS DRY AND CLEAN, REAPPLY THE DESIRED FINISHING WAX (FILA MATT OR FILA SATIN).

LAVAGE INITIAL: LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UNE MONOBROSSE MUNIE DE DISQUE BLANC OU BEIGE ET D'UN ASPIRATEUR DE LIQUIDES, OU AVEC UN BALAI-BROSSE ET UNE SERPILLIÈRE. ENFIN, RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE. SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE SHEETTOYAGE.

FINITION EFFET MAT: APRÈS LE LAVAGE INITIAL, UNE FOIS LA SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE LIQUIDE FILA MATT. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA MATT À RAISON D'UN À DEUX VERRES D'EAU POUR UN LITRE DE CIRE ET D'APPLIQUER LE PRODUIT OBTENU UNIFORMÉMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE.

FINITION EFFET SATINÉ: APRÈS LE LAVAGE INITIAL, UNE FOIS LA SURFACE SÈCHE ET PROPRE, APPLIQUER UNE COUCHE DE CIRE LIQUIDE FILA SATIN. IL EST CONSEILLÉ DE DILUER FILA SATIN À RAISON D'UN À DEUX VERRES D'EAU POUR UN LITRE DE CIRE ET D'APPLIQUER LE PRODUIT UNIFORMÉMENT AVEC UN CHIFFON OU UNE SERPILLIÈRE EN COTON PROPRE.

ENTRETIEN COURANT: POUR L'ENTRETIEN COURANT, IL EST CONSEILLÉ D'UTILISER LE DÉTERGENT NEUTRE FILA CLEANER PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:200), CE QUI CORRESPOND À DEUX BOUCHONS DE PRODUITS POUR UN SEAU D'EAU. À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NÉCESSAIRE. POUR RÉNOVER LE BRILLANT DE LA SURFACE, PASSER DE TEMPS EN TEMPS (2-3 FOIS PAR AN) UNE SOLUTION DILUÉE DE CIRE UTILISÉE POUR LA FINITION (DEUX VERRES POUR UN SEAU D'EAU), APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LE SHEETTOYAGE AVEC FILA CLEANER PRO.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE: EN CAS D'USURE DE LA COUCHE DE PROTECTION, IL EST CONSEILLÉ D'EFFECTUER UN DÉCIRAGE SUPERFICIEL, EN SHEETTOYANT LA SURFACE AVEC FILA PS87 PRO DILUÉ DANS DE L'EAU (1:10) À L'AIDE D'UN BALAI-BROSSE ET D'UNE SERPILLIÈRE, PUIS DE RINCER AVEC SOIN. UNE FOIS LA SURFACE PROPRE ET SÈCHE, APPLIQUER DE NOUVEAU LA CIRE DE FINITION SOUHAITÉE (FILA MATT OU FILA SATIN).

ERSTREINIGUNG: DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MIT HILFE EINER EINSCHLEIFENMASCHINE MIT WEISSEN ODER BEIGEN PADS UND NASSSAUGER ODER MIT SCHRUBBER UND LAPPEN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE ZULETZT SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN.

FINISH MIT MATT-EFFEKT: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT FLÜSSIGWACHS FILA MATT AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA MATT ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLÄSER WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WERDEN, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN.

FINISH MIT SATIN-EFFEKT: NACH DER ERSTREINIGUNG AUF DIE TROCKENE UND SAUBERE FLÄCHE EINE SCHICHT FLÜSSIGWACHS FILA SATIN AUFTRAGEN. WIR EMPFEHLEN, FILA SATIN ZU VERDÜNNEN, INDEM 1-2 GLÄSER WASSER ZU EINEM LITER WACHS HINZUGEgeben WERDEN, DANN MIT EINEM MIKROFASERMOP ODER EINEM SAUBEREN BAUMWOLLAPPEN GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN.

UNTERHALTSREINIGUNG: FÜR DIE UNTERHALTSPFLEGE EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG DES NEUTRALREINIGERS FILA CLEANER PRO, 1:200 IN WASSER VERDÜNNT, DAS ENTSPRICHT ZWEI KAPPEN AUF EINEN EIMER WASSER. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH. UM DEN GLANZ DER FLÄCHE NACH DER REINIGUNG MIT FILA CLEANER PRO WIEDER ZU ERNEuern, GELEGENTLICH (2 – 3 MAL PRO JAHR) MIT EINER VERDÜNNTEN LÖSUNG DES GLEICHEN PRODUKTES WIE FÜR DAS FINISH (2 GLÄSER AUF EINEN EIMER WASSER) WISCHEN.

AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG: FALLS DIE SCHUTZSCHICHT ABGENUTZT IST, EMPFEHLEN WIR EIN OBERFLÄCHLICHES ENTWACHSEN AUSZUFÜHREN, INDEM DIE FLÄCHE MIT FILA PS87 PRO, 1:10 IN WASSER VERDÜNNT, MIT HILFE VON SCHRUBBER UND LAPPEN GEREINIGT UND ZUM SCHLUSS SORGFÄLTIG NACHGESPÜLT WIRD. SOBALD DIE FLÄCHE TROCKEN UND SAUBER IST, EINE SCHICHT DES GEWÜNSCHTEN FINISHWACHSES (FILA MATT ODER FILA SATIN) AUFTRAGEN.

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne
Indoor surfaces
Surfaces internes
Innenbereich

INTERNO: EFFETTO NATURALE

INDOOR: NATURAL EFFECT

POSA - INSTALLATION

PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA POSA) AMBIENTI UMIDI PRE-TREATMENT (BEFORE INSTALLATION) WET ENVIRONMENTS	AMBIENTI UMIDI - WET ENVIRONMENTS FILA PW10 (TRATTARE IL LATO POSA - TREAT THE BACK OF THE TILE)
COLLE - GLUES	MAPEI GRANIRAPID, MAPEI ELASTORAPID
PRE-TRATTAMENTO (PRIMA DELLA STUCCATURA) PRE-TREATMENT (BEFORE GROUTING)	PRODOTTO FORNITO GIÀ PRE-TRATTATO CON FILA W68 SUPPLIED ALREADY PRE-TREATED WITH FILA W68
RIEMPITIVI PER FUGHE GROUTS	MAPEI ULTRACOLOR PLUS
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO OR FILA PS87 PRO
PROTEZIONE PROTECTION	FILA W68

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO + FILA W68
-------------------------------------	-----------------------------

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.
I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com
I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.
"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com
"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

HEDONISM - DOLOMITI - SHADOW LINE

**AMBIENTI UMIDI
WET ENVIRONMENTS**

**PRIMA DELLA POSA
BEFORE INSTALLATION**



a superficie asciutta
on dry surface

Fila PW10

No diluizione: pronto all'uso.
Trattare il lato posa.
Impedisce la risalita di inquinanti dal substrato verso la superficie del materiale (sali, tannino, sostanze ferrose, etc.) evitando la formazione di aloni e/o macchie.

*Ready to use, no dilution necessary.
Treat the back of the tile.
Prevents mineral deposits from rising through the substrate and sides to the material surface.*

**PRETRATTATO
PRE-TREATED**

**ANTIMACCHIA
EFFETTO NATURALE
NATURAL EFFECT
STAINS PROTECTOR**



Fila W68

**LAVAGGIO
WASH**

**DOPO POSA
AFTER INSTALLATION**



Fila Cleaner pro

diluito 1:20
diluted 1:20

**MANUTENZIONE
MAINTENANCE**

**ORDINARIA
ORDINARY**



Fila Cleaner pro

diluito 1:200
diluted 1:200



Fila W68

puro: 1 mano
pure: 1 coat

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

HEDONISM - DOLOMITI - SHADOW LINE

IL MATERIALE DELLA LINEA HEDONISM VIENE FORNITO PRETRATTATO CON IL PRODOTTO CON FILA W68.

LAVAGGIO DOPO POSA: PER IL LAVAGGIO DOPO POSA SI PUÒ IMPIEGARE IL DETERGENTE NEUTRO FILA CLEANER PRO OPPURE, SE IL GRADO DI SPORCO LO RICHIEDE, IL DETERGENTE ALCALINO FILA PS87 PRO. PRODOTTO: FILA CLEANER PRO DILUITO 1:20 IN ACQUA OPPURE FILA PS87 PRO DILUITO 1:10 RESA: 3-5 L PER 100 M². PROCEDURA: DOPO AVER PULITO LA SUPERFICIE, STENDERE LA SOLUZIONE DI DETERGENTE. QUINDI INTERVENIRE CON STRACCIO. RACCOGLIERE IL RESIDUO CON ASPIRALIQUIDI O STRACCIO; INFINE, RISCIAQUARE ACCURATAMENTE CON ACQUA, RACCOGLIENDO NUOVAMENTE IL RESIDUO.

TRATTAMENTI SPECIFICI: PER PROTEGGERE LA SUPERFICIE DA UNA FACILE SPORCABILITÀ DA TRAFFICO E DA MACCHIE DI NATURA OLEOSA E ACQUOSA, SI CONSIGLIA L'APPLICAZIONE DI UN PRODOTTO ANTIMACCHIA COME FILA W68, SEGUITO DA UNA CERA DI FINITURA COME FILA MATT. PRODOTTO: FILA W68, APPLICATO PURO; FILA MATT. RESA: FILA W68: 5 L PER 100 M². FILA MATT: 3-4 L PER 100 M² PER MANO. PROCEDURA: A SUPERFICIE PERFETTAMENTE ASCIUTTA STENDERE, IN MODO UNIFORME CON PENNELLESA, UNA MANO DI FILA W68. ATTENDERE ALMENO QUATTRO ORE E PASSARE LA CERA DI FINITURA FILA MATT. N.B: SI CONSIGLIA DI AGGIUNGERE UN BICCHIERE D'ACQUA PER OGNI LITRO DI FILA MATT PER RENDERE LA CERA PIÙ FLUIDA.

TRATTAMENTI SPECIFICI BLAZE: PROTEZIONE ANTIMACCHIA: PER PROTEGGERE LA SUPERFICIE DA MACCHIE DI NATURA OLEOSA E ACQUOSA SI CONSIGLIA L'APPLICAZIONE DI UN PRODOTTO ANTIMACCHIA COME FILA FOB EXTREME, SEGUITO DA UNA CERA DI FINITURA COME FILA MATT. PRODOTTO: FILA FOB EXTREME, APPLICATO PURO; FILA MATT. RESA: FILA FOB EXTREME: 5 L PER 100 M². FILA MATT: 3-4 L PER 100 M² PER MANO. PROCEDURA: A SUPERFICIE PERFETTAMENTE ASCIUTTA STENDERE, IN MODO UNIFORME CON PENNELLESA, UNA MANO DI FILA FOB EXTREME. ATTENDERE ALMENO VENTIQUATTRO ORE E PASSARE LA CERA DI FINITURA FILA MATT. N.B: SI CONSIGLIA DI AGGIUNGERE UN BICCHIERE D'ACQUA PER OGNI LITRO DI FILA MATT PER RENDERE LA CERA PIÙ FLUIDA.

THE MATERIAL OF THE HEDONISM IS SUPPLIED PRE-TREATED WITH FILA W68.

WASHING AFTER INSTALLATION: TO WASH THE TILES AFTER INSTALLATION THEM YOU CAN USE FILA CLEANER PRO NEUTRAL DETERGENT OR, IF THEY ARE SO DIRTY AS TO REQUIRE IT, FILA PS87 PRO ALKALINE DETERGENT. PRODUCT: FILA CLEANER PRO DILUTED 1:20 IN WATER OF FILA PS87 PRO DILUTED 1:10. YIELD: 3-5 L PER 100 M². PROCEDURE: AFTER CLEANING THE SURFACE, APPLY THE SOLUTION OF DETERGENT. THEN SPREAD IT WITH A CLOTH. COLLECT THE RESIDUE WITH A WET-AND-DRY VACUM CLEANER OR CLOTH; THEN RINSE ACCURATELY WITH WATER, COLLECTING ALL THE RESIDUE AGAIN.

SPECIFIC TREATMENTS: ANTI-STAIN PROTECTION: TO PROTECT THE SURFACE FROM TRAFFIC DIRT AND STAINS CAUSED BY OIL OR WATER IT IS RECOMMENDED TO APPLY A STAIN-REPELLENT PRODUCT SUCH AS FILA W68, FOLLOWED BY A FINISHING WAX SUCH AS FILA MATT. PRODUCTS: FILA W68, APPLIED UNDILUTED; FILA MATT. YIELD: FILA W68: 5 L PER 100 M². FILA MATT: 3-4 L PER 100 M² PER COAT. PROCEDURE: WHEN THE SURFACE IS PERFECTLY DRY, EVENLY APPLY A COAT OF FILA W68 WITH A BRUSH. WAIT AT LEAST FOUR HOURS AND WHEN THIS IS DRY APPLY THE FINISHING WAX FILA MATT. N.B: IT IS RECOMMENDED TO ADD ONE GLASS OF WATER FOR EACH LITRE OF FILA MATT TO MAKE THE WAX MORE FLUID.

SPECIFIC TREATMENTS BLAZE: ANTI-STAIN PROTECTION: TO PROTECT THE SURFACE FROM STAINS CAUSED BY OIL OR WATER IT IS RECOMMENDED TO APPLY A STAIN-REPELLENT PRODUCT SUCH AS FILA FOB EXTREME, FOLLOWED BY A FINISHING WAX SUCH AS FILA MATT. PRODUCTS: FILA FOB EXTREME, APPLIED UNDILUTED; FILA MATT. YIELD: FILA FOB EXTREME: 5 L PER 100 M². FILA MATT : 3-4 L PER 100 M² PER COAT. PROCEDURE: WHEN THE SURFACE IS PERFECTLY DRY, EVENLY APPLY A COAT OF FILA FOB EXTREME WITH A BRUSH. WAIT AT LEAST TWENTY-FOUR HOURS AND THEN WHEN THIS IS DRY APPLY THE FINISHING WAX FILA MATT. N.B: IT IS RECOMMENDED TO ADD ONE GLASS OF WATER FOR EACH LITRE OF FILA MATT TO MAKE THE WAX MORE FLUID.

LE MATERIEL DE LA COLLECTION HEDONISM EST FOURNI PRE-TRAITÉ AVEC FILA W68.

LAVAGE APRÈS LA POSE: POUR LE LAVAGE APRÈS LA POSE, ON PEUT UTILISER LE DÉTERGENT NEUTRE FILA CLEANER PRO OU, SI LE DEGRÉ DE SALISSURE LE NÉCESSITE, LE DÉTERGENT ALCALIN FILA PS87 PRO. PRODUIT : FILA CLEANER PRO DILUÉ 1:20 DANS DE L'EAU OU FILA PS87 PRO, DILUÉ 1:10. RENDEMENT : 3-5 L / 100 M². MODE D'EMPLOI: APRÈS AVOIR SHEETTOYÉ LA SURFACE, APPLIQUER LA SOLUTION DE DÉTERGENT PUIS PASSER LA SERPILLIÈRE. ÉLIMINER LES RÉSIDUS AVEC UN ASPIRATEUR DE LIQUIDES OU UNE SERPILLIÈRE; ENFIN, RINCER SOIGNEUSEMENT AVEC DE L'EAU, EN ÉLIMINANT TOUT RÉSIDU.

TRAITEMENTS SPÉCIFIQUES: PROTECTION ANTITACHE: POUR PROTÉGER LA SURFACE CONTRE LES TACHES DE NATURE HUILEUSE ET AQUEUSE ET EMPÊCHER QUE LE TRAFIC LA SALISSE FACILEMENT, IL EST CONSEILLÉ D'APPLIQUER UN PRODUIT ANTITACHE (FILA W68), PUIS UNE CIRE DE FINITION (FILA MATT). PRODUITS: FILA W68, APPLIQUÉ PUR ; FILA MATT. RENDEMENT: FILA W68 : 5 L / 100 M². FILA MATT: 3-4 L / 100 M² PAR COUCHE. MODE D'EMPLOI: SUR LA SURFACE PARFAITEMENT SÈCHE, APPLIQUER DE FAÇON UNIFORME, À LA BROUSSE, UNE COUCHE DE FILA W68. ATTENDRE AU MOINS QUATRE HEURES. APRÈS PASSER LA CIRE DE FINITION FILA MATT. N.B.: IL EST CONSEILLÉ D'AJOUTER UN VERRE D'EAU POUR CHAQUE LITRE DE FILA MATT, DE FAÇON À RENDRE LA CIRE PLUS FLUIDE.

TRAITEMENTS SPÉCIFIQUES BLAZE: PROTECTION ANTITACHE: POUR PROTÉGER LA SURFACE CONTRE LES TACHES DE NATURE HUILEUSE ET AQUEUSE, IL EST CONSEILLÉ D'APPLIQUER UN PRODUIT ANTITACHE (FILA FOB EXTREME), ET ENFIN UNE CIRE DE FINITION (FILA MATT). PRODUITS: FILA FOB EXTREME, APPLIQUÉ PUR; FILA MATT. RENDEMENT: FILA FOB EXTREME : 5 L / 100 M². FILA MATT: 3-4 L / 100 M² PAR COUCHE. MODE D'EMPLOI: SUR LA SURFACE PARFAITEMENT SÈCHE, APPLIQUER DE FAÇON UNIFORME, À LA BROUSSE, UNE COUCHE DE FILA FOB EXTREME. ATTENDRE AU MOINS VINGT-QUATRE HEURES. APRÈS, PASSER LA CIRE DE FINITION FILA MATT. N.B.: IL EST CONSEILLÉ D'AJOUTER UN VERRE D'EAU POUR CHAQUE LITRE DE FILA MATT, DE FAÇON À RENDRE LA CIRE PLUS FLUIDE.

DAS MATERIAL VON HEDONISM IST MIT DEM FILA W68 PRODUKT VORBEHANDELT.

SPÜLEN NACH DER VERLEGUNG: ZUM SPÜLEN NACH DER VERLEGUNG KANN MAN DEN NEUTRALREINIGER FILA CLEANER PRO ODER, BEI HARTNÄCKIGEM SCHMUTZ, DEN REINIGER AUF ALKALISCHER BASIS FILA PS87 PRO VERWENDEN. PRODUKT: FILA CLEANER PRO VERDÜNNT 1:20 IN WASSER ODER FILA PS87 PRO VERDÜNNT 1:10. ERGIEBIGKEIT: 3-5 L JE 100 M². VORGEHENSWEISE: NACH REINIGEN DER OBERFLÄCHE WIRD DIE REINIGUNGSLÖSUNG AUFGETRAGEN UND MIT EINEM LAPPEN BEARBEITET. DEN REST MIT EINEM WASSERABSAUGMASCHINE ODER LAPPEN AUFSAMMELN. ZUM SCHLUSS SORGFÄLTIG MIT WASSER NACHSPÜLEN UND DIE RESTE ENDGÜLTIG ENTFERNEN.

SPEZIFISCHE BEHANDLUNGEN: FLECKENSCHUTZ: UM DIE OBERFLÄCHE VOR RASCHER VERSCHMUTZUNG DURCH DIE BENUTZUNG UND VOR ÖL- ODER WASSERFLECKEN ZU SCHÜTZEN, EMPFEHLEN WIR DAS AUFTRAGEN EINES FLECKENSCHUTZMITTELS WIE FILA W68, GEFOLGT VOM POLIERWACHS FILA MATT. PRODUKTE: FILA W68, UNVERDÜNNT AUFTRAGEN; FILA MATT. ERGIEBIGKEIT: FILA W68: 5 L JE 100 M². FILA MATT: 3-4 L JE 100 M² PRO ANWENDUNG. VORGEHENSWEISE: MIT EINEM FLACHPINSEL EINE SCHICHT FILA W68 GLEICHMÄSSIG AUF DIE PERFEKT TROCKENE OBERFLÄCHE AUFTRAGEN. MINDESTENS 4 STUNDEN WARTEN. NACH ERFOLGTER TROCKNUNG, DAS WACHS FILA MATT ZUR FERTIGBEHANDLUNG AUFTRAGEN. ANMERKUNG: UM DAS WACHS FLÜSSIGER ZU MACHEN, IST DIE BEIGABE VON EINEM GLAS WASSER JE LITER RATSAM.

SPEZIFISCHE BEHANDLUNGEN BLAZE: FLECKENSCHUTZ: UM DIE OBERFLÄCHE VOR ÖL- ODER WASSERFLECKEN ZU SCHÜTZEN, EMPFEHLEN WIR DAS AUFTRAGEN EINES FLECKENSCHUTZMITTELS WIE FILA FOB EXTREME, GEFOLGT VOM POLIERWACHS FILA MATT. PRODUKTE: FILA FOB EXTREME, UNVERDÜNNT AUFTRAGEN; FILA MATT. ERGIEBIGKEIT: FILA FOB EXTREME: 5 L JE 100 M². FILA MATT : 3-4 L JE 100 M² PRO ANWENDUNG. VORGEHENSWEISE: MIT EINEM FLACHPINSEL EINE SCHICHT FILA FOB EXTREME GLEICHMÄSSIG AUF DIE PERFEKT TROCKENE OBERFLÄCHE AUFTRAGEN. MINDESTENS 24 STUNDEN WARTEN. NACH ERFOLGTER TROCKNUNG, DAS WACHS FILA MATT ZUR FERTIGBEHANDLUNG AUFTRAGEN. ANMERKUNG: UM DAS WACHS FLÜSSIGER ZU MACHEN, IST DIE BEIGABE VON EINEM GLAS WASSER JE LITER RATSAM.

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne
Indoor surfaces
Surfaces internes
Innenbereich

INTERNO

INDOOR

POSA - INSTALLATION

SCONSIGLIATA LA POSA IN AMBIENTI UMIDI: DOCCIA, SAUNA, ECC.
INSTALLATION IN WET ENVIRONMENTS IS NOT RECOMMENDED: SHOWER, SAUNA, ETC.

COLLE - GLUES	MAPEI KERAQUICK,
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO
-------------------------------------	------------------

LAVAGGIO WASH

**DOPO POSA
AFTER INSTALLATION**



Fila Cleaner pro
diluito 1:30
diluted 1:30

MANUTENZIONE MAINTENANCE

**ORDINARIA
ORDINARY**



Fila Cleaner pro
diluito 1:200
diluted 1:200

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.

I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com

I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.

PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.

"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com

"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

ART COLLECTION

LAVAGGIO INIZIALE: IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON PANNINO O STRACCIO MORBIDI. RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA (NON CALDA). SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA.

AVVERTENZE: - NON UTILIZZARE DISPOSITIVI CHE POSSANO GRAFFIARE O ROVINARE LA SUPERFICIE E LA LAVORAZIONE DEL MATERIALE; - NON UTILIZZARE SOLVENTI, PRODOTTI A BASE ACIDA O ABRASIVI. - NON UTILIZZARE APPARECCHI AD EMISSIONE DI VAPORE AD ALTA TEMPERATURA.

MANUTENZIONE ORDINARIA: PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DILUIRE FILA CLEANER PRO 1:200 IN ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO.

INITIAL WASH: FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO DETERGENT (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SOFT CLOTH OR RAG. RINSE THOROUGHLY WITH WARM (NOT HOT) WATER. REPEAT IF NECESSARY.

WARNINGS: - DO NOT USE EQUIPMENT THAT MAY SCRATCH OR HARM THE SURFACE OR FINISH. - DO NOT USE SOLVENTS, ACID-BASED OR ABRASIVE PRODUCTS. - DO NOT USE HIGH-TEMPERATURE STEAM CLEANERS.

ORDINARY MAINTENANCE: FOR ORDINARY MAINTENANCE, DILUTE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION.

LAVAGE INITIAL: LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UN CHIFFON OU D'UNE SERPILLIÈRE SOUPLE. RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE (PAS CHAUDE). SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE SHEETTOYAGE.

AVERTISSEMENTS: - NE PAS UTILISER DES ÉQUIPEMENTS SUSCEPTIBLES DE RAYER OU D'ABÎMER LA SURFACE ET L'USINAGE DU MATÉRIAU ; - NE PAS UTILISER DE SOLVANTS, NI DE PRODUITS À BASE ACIDE OU ABRASIFS ; - NE PAS UTILISER DES APPAREILS QUI DIFFUSENT DE LA VAPEUR À HAUTE TEMPÉRATURE.

ENTRETIEN COURANT: POUR L'ENTRETIEN COURANT, DILUER FILA CLEANER PRO DANS DE L'EAU (1:200). À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NÉCESSAIRE.

ERSTREINIGUNG: DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MITHILFE VON TÜCHERN ODER WEICHEN BAUMWOLL- ODER MIKROFASERTÜCHERN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM (NICHT MIT HEISSEM) WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN.

WICHTIGE HINWEISE: - KEINE GERÄTE VERWENDEN, DIE DIE OBERFLÄCHE ODER DIE BEARBEITUNG DES MATERIALS VERKRATZEN ODER BESCHÄDIGEN KÖNNEN. - KEINE LÖSEMittel, PRODUKTE AUF SÄUREBASIS ODER SCHEUERMITTEL VERWENDEN. - KEINE HEISSDAMPFGERÄTE VERWENDEN.

UNTERHALTSREINIGUNG: FÜR DIE UNTERHALTSPFLEGE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WASSER VERDÜNNEN. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH.

SUGGERIMENTI PER LA POSA E IL TRATTAMENTO - INSTALLATION AND TREATMENT ADVICES - CONSEILS POUR LA POSE ET L'ENTRETIEN
VERLEGUNG UND BEHANDLUNGSEMPFEHLUNGEN

Superfici interne
Indoor surfaces
Surfaces internes
Innenbereich

INTERNO

INDOOR

POSA - INSTALLATION

SCONSIGLIATA LA POSA IN AMBIENTI UMIDI: DOCCIA, SAUNA, ECC.
INSTALLATION IN WET ENVIRONMENTS IS NOT RECOMMENDED: SHOWER, SAUNA, ETC.

COLLE - GLUES	MAPEI KERAQUICK, MAPEI KERALASTIC * * (ONLY FOR SLATES (ARDESIA))
RIEMPITIVI PER FUGHE GROUTS	MAPEI KERACOLOR, MAPEI ULTRACOLOR PLUS, MAPEI KERAPOXY DESIGN
LAVAGGIO WASHING	FILA CLEANER PRO

MANUTENZIONE ORDINARIA - ORDINARY MAINTENANCE

PULIZIA DELICATA GENTLY CLEANING	FILA CLEANER PRO
LAVAINCERA WASH AND WAX	FILA SATIN

LAVAGGIO WASH

DOPO POSA
AFTER INSTALLATION



Fila Cleaner pro
diluito 1:30
diluted 1:30

MANUTENZIONE MAINTENANCE

ORDINARIA
ORDINARY



Fila Cleaner pro
diluito 1:200
diluted 1:200

LAVAINCERA
WASH AND WAX



Fila Satin
2 bicchieri in un
secchio d'acqua
2 glasses in a
bucket of water

NOTE

I DATI RIPORTATI NELLA TABELLA SONO INDICATIVI. PETRA ANTIQUA SRL NON RISponderà IN ALCUN MODO A RECLAMI O CONTESTAZIONI RIGUARDANTI TALI DATI.
PETRA ANTIQUA PER LA POSA E IL TRATTAMENTO CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A PERSONALE SPECIALIZZATO.
I PRODOTTI "MAPEI" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA MAPEI S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.mapei.com
I PRODOTTI "FILA" SONO ECOSOSTENIBILI E PRODOTTI DALLA FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMAZIONI E ASSISTENZA SU www.filasolutions.com

NOTES

THESE DATA ARE INDICATIVE. PETRA ANTIQUA SRL WILL NOT BE RESPONSIBLE OF CLAIMS RELATED TO ABOVE DATA.
PETRA ANTIQUA FOR THE INSTALLATION AND TREATMENT RECOMMENDS YOU TO CONTACT SPECIALIZED STAFF.
"MAPEI" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCTS BY MAPEI S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.mapei.com
"FILA" PRODUCTS ARE ECO-SUSTAINABLE AND PRODUCED BY FILA INDUSTRIA CHIMICA S.P.A. INFORMATION AND SUPPORT ON www.filasolutions.com

PULIZIA E TRATTAMENTO DOPO LA POSA

CLEANING AND TREATMENT AFTER THE INSTALLATION / SHEETTOYANCE ET TRAITEMENT APRÈS LA POSE / REINIGUNG UND BEHANDLUNG NACH DER VERLEGUNG

ACQUEFORTI & LACCHE – GOLD & SILVER HEDONISM – REPS - ARAZZO - TEXTILE

LAVAGGIO INIZIALE: IL LAVAGGIO INIZIALE VA ESEGUITO CON IL DETERGENTE FILA CLEANER PRO (DILUITO IN ACQUA 1:30) AIUTANDOSI CON PANNI O STRACCIO MORBIDI. RISCIAQUARE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE CON ACQUA TIEPIDA (NON CALDA). SE NECESSARIO RIPETERE LE OPERAZIONI DI PULIZIA.

AVVERTENZE: - NON UTILIZZARE DISPOSITIVI CHE POSSANO GRAFFIARE O ROVINARE LA SUPERFICIE E LA LAVORAZIONE DEL MATERIALE; - NON UTILIZZARE SOLVENTI, PRODOTTI A BASE ACIDA O ABRASIVI. - NON UTILIZZARE APPARECCHI AD EMISSIONE DI VAPORE AD ALTA TEMPERATURA.

MANUTENZIONE ORDINARIA: PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DILUIRE FILA CLEANER PRO 1:200 IN ACQUA. A QUESTE CONCENTRAZIONI NON È NECESSARIO IL RISCIAQUO.

PER RINNOVARE LA LUCENTEZZA, DOPO AVER PULITO CON FILA CLEANER PRO, PASSARE DI TANTO IN TANTO (2 – 3 VOLTE ANNO) UNA SOLUZIONE DILUITA DI FILA SATIN (2 BICCHIERI IN UN SECCHIO D'ACQUA).

INITIAL WASH: FOR THE INITIAL WASH USE FILA CLEANER PRO DETERGENT (DILUTED 1:30 IN WATER) AND A SOFT CLOTH OR RAG. RINSE THOROUGHLY WITH WARM (NOT HOT) WATER. REPEAT IF NECESSARY.

WARNINGS: - DO NOT USE EQUIPMENT THAT MAY SCRATCH OR HARM THE SURFACE OR FINISH. - DO NOT USE SOLVENTS, ACID-BASED OR ABRASIVE PRODUCTS. - DO NOT USE HIGH-TEMPERATURE STEAM CLEANERS.

ORDINARY MAINTENANCE: FOR ORDINARY MAINTENANCE, DILUTE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WATER. NO RINSING IS REQUIRED AT THIS CONCENTRATION.

TO RESTORE SHINE, AFTER HAVING CLEANED WITH FILA CLEANER PRO, OCCASIONALLY APPLY (2–3 TIMES A YEAR) A DILUTION OF FILA SATIN (2 GLASSES IN A BUCKET OF WATER).

LAVAGE INITIAL: LE LAVAGE INITIAL S'EFFECTUE AVEC LE DÉTERGENT FILA CLEANER PRO (DILUÉ DANS DE L'EAU 1:30) À L'AIDE D'UN CHIFFON OU D'UNE SERPILLIÈRE SOUPLE. RINCER AVEC SOIN LA SURFACE À L'EAU TIÈDE (PAS CHAUDE). SI NÉCESSAIRE, RÉPÉTER LES OPÉRATIONS DE SHEETTOYAGE.

AVERTISSEMENTS: - NE PAS UTILISER DES ÉQUIPEMENTS SUSCEPTIBLES DE RAYER OU D'ABÎMER LA SURFACE ET L'USINAGE DU MATÉRIAU ; - NE PAS UTILISER DE SOLVANTS, NI DE PRODUITS À BASE ACIDE OU ABRASIFS ; - NE PAS UTILISER DES APPAREILS QUI DIFFUSENT DE LA VAPEUR À HAUTE TEMPÉRATURE.

ENTRETIEN COURANT: POUR L'ENTRETIEN COURANT, DILUER FILA CLEANER PRO DANS DE L'EAU (1:200). À CES NIVEAUX DE CONCENTRATION, LE RINÇAGE N'EST PAS NÉCESSAIRE.

POUR RÉNOVER LE BRILLANT, PASSER DE TEMPS EN TEMPS (2-3 FOIS PAR AN) UNE SOLUTION DILUÉE DE FILA SATIN (DEUX VERRES POUR UN SEAU D'EAU), APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LE SHEETTOYAGE AVEC FILA CLEANER PRO.

ERSTREINIGUNG: DIE ERSTREINIGUNG SOLLTE MIT DEM REINIGER FILA CLEANER PRO 1:30 IN WASSER VERDÜNNT MIT HILFE VON TÜCHERN ODER WEICHEN BAUMWOLL- ODER MIKROFASERTÜCHERN ERFOLGEN. DIE FLÄCHE SORGFÄLTIG MIT LAUWARMEM (NICHT MIT HEISSEM) WASSER NACHSPÜLEN. FALLS ERFORDERLICH, DEN REINIGUNGSVORGANG WIEDERHOLEN.

WICHTIGE HINWEISE: - KEINE GERÄTE VERWENDEN, DIE DIE OBERFLÄCHE ODER DIE BEARBEITUNG DES MATERIALS VERKRATZEN ODER BESCHÄDIGEN KÖNNEN. - KEINE LÖSEMittel, PRODUKTE AUF SÄUREBASIS ODER SCHEUERMITTEL VERWENDEN. - KEINE HEISSDAMPFGERÄTE VERWENDEN.

UNTERHALTSREINIGUNG: FÜR DIE UNTERHALTSPFLEGE FILA CLEANER PRO 1:200 IN WASSER VERDÜNNEN. BEI DIESER KONZENTRATION IST NACHSPÜLEN NICHT ERFORDERLICH.

NACH DER REINIGUNG MIT FILA CLEANER PRO WIEDER NEUEN GLANZ ZU VERLEIHEN, GELEGENTLICH (2 – 3 MAL PRO JAHR) MIT EINER VERDÜNNTEN LÖSUNG VON FILA SATIN (2 TASSEN AUF EINEN EIMER WASSER) WISCHEN.



PETRAANTIQUA.COM

PETRA ANTIQUA SRL

VIA GIOVANNI XXIII, 72 / 36030 MONTE DI MALO (VI) - ITALY

PETRA@PETRAANTIQUA.COM / +39 0445 585.658

COMMERCIALE ITALIA +39 0445 585.650 / EXPORT DEPARTMENT +39 0445 585.651



FINISHED: 07 JULY 2026

È VIETATA LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE DI QUESTO LISTINO

IT IS FORBIDDEN TO REPRODUCE ANY PART OF THIS PRICE LIST.